

Pipestone

Servicio de Parques Nacionales
Departamento del Interior de los Estados Unidos

Monumento Nacional
Minnesota



El artista George Catlin, un especialista en los retratos de la vida y las costumbres de los indios americanos, representó la actividad en las canteras de pipestone en 1836.
INSTITUCIÓN SMITHSONIAN

La historia de esta piedra y las pipas hechas de este material puede que abarque 2000 años de vida de los indios americanos de las llanuras. Inseparable de las tradiciones que estructuraban la rutina diaria y honraban al mundo espiritual, las pipas ocupaban un papel prominente en la cultura del pueblo y en las maneras de relacionarse entre las tribus. La historia se desarrolla de forma similar a la de una cultura en transición: La evolución de las pipas influyó en la asociación de sus creadores con los exploradores, comerciantes, soldados y colonos. Asimismo, su evolución también fue influenciada por estas conexiones.



Una cazoleta de pipa representando un bison de las praderas.
INSTITUCIÓN SMITHSONIAN

En un tiempo antiguo el Gran Espíritu, en forma de un ave grande, estuvo de pie en el muro de piedra y llamó a todas las tribus alrededor de él. Partió un pedazo de la piedra roja y con ella moldeó una pipa. Fumó de ella y el humo se extendió a toda la multitud. Entonces les dijo a sus hijos que esta piedra roja era su carne, que fueron hechos de ella, que todos deben fumar en su honor de ella y que solo deben usarla para las pipas: y como la piedra pertenecía a todas las tribus por igual, entonces la tierra era sagrada. Por ello, las armas no deben traerse ni usarse sobre ella.

—versión Sioux del origen del pipestone, como anotó George Catlin, 1836.

A lo largo de todas las Grandes Llanuras las historias del pipestone varían de una tribu a otra. Las historias de los Sioux y los Crow difieren, al igual que las de los Blackfoot y los Pawnee. Estas variaciones indican la extensión geográfica del uso y comercio de la piedra roja y las pipas. La reverencia con la que se pasan las historias de generación en generación es un testimonio de su importancia.

Los indios de Norteamérica han usado las pipas de piedra por mucho tiempo; se han encontrado muestras de 2.000 años en Mound City, actualmente el territorio del estado de Ohio. Los talladores apreciaban esta piedra duradera pero relativamente blanda que varía en color de rosa moteado a rojo ladrillo. Este sitio llegó a ser la fuente preferida del pipestone entre las tribus de las llanuras. Hacia el 1700 los Dakota Sioux controlaban las canteras y distribuían la piedra solo por razones comerciales.



Los riscos de cuarcita a lo largo del Sendero Circle.

Las ceremonias de fumar—como para la movilización de las fuerzas para la guerra, el comercio de los bienes y de los rehenes, los bailes rituales y las curaciones medicinales—marcaban las actividades de los indios americanos de las llanuras. Guardaban las cazoletas, las cánulas y el tabaco en bolsas de piel de animal o en bultos con otros objetos sagrados. A menudo enterraban las pipas ornamentales con los muertos, las cuales eran posesiones de riqueza.

Había muchas variaciones en los diseños de las pipas. Para el momento en que George Catlin llegó aquí en 1836 las pipas simples de las épocas anteriores habían evolucionado hacia las formas con codos y discos y hacia las efigies elaboradas de animales y humanos. Los Pawnee y los Sioux eran talladores magistrales de las efigies. Una forma popular de las pipas era el calumet en forma de T. Los calumets eran conocidos ampliamente como pipas de la paz porque eran las pipas que las personas no indígenas veían en las ceremonias de tratado.

A medida que los Estados Unidos se expandieron al oeste durante los años 1800 las pipas entraron en las sociedades de las personas no indígenas a través del comercio. El contacto creciente entre los pioneros y los indios americanos inspiró nuevos diseños de las efigies. Algunas efigies honraban a los políticos y los



Un indio americano excavando de forma tradicional.

exploradores; algunas caricaturas eran poco halagadoras. Las pipas se convirtieron en una fuente de ingresos para sus creadores, por eso ganaron importancia más allá del uso religioso. Para proteger su fuente, los Yankton Sioux obtuvieron acceso libre e ilimitado por un tratado de 1858. Aún cuando la cantera se estaba volviendo cada vez más lucrativa, el asentamiento americano amenazaba con consumir la reserva de una milla cuadrada. Los forasteros estaban cavando minas nuevas y extrayendo la piedra sagrada. En 1928 el derecho de los Yankton sobre las canteras fue terminado por acuerdos judiciales del gobierno federal, y hoy en día los Yankton se encuentran a 150 millas de distancia. En 1937 el Congreso estableció el Monumento Nacional Pipestone para que los indios americanos pudieran continuar con su extracción tradicional.



Una muestra del tallado.

Hoy en día las pipas talladas son apreciadas como obras de arte y también por su uso ceremonial. De nuevo, como mandó el ave espiritual en la historia Sioux de su creación, aquí el pipestone es extraído por cualquier indio americano que está inscrito en una tribu reconocida por el gobierno de los Estados Unidos. Una tradición arraigada en el pasado que continua en el mundo moderno.



Tallo azul grande.

Rosa nativa de la pradera.

Explora Pipestone



Calumet de Sioux con plomo. Cazoletas (izquierda) y cánulas (derecha) suelen ser almacenados por separado cuando no se están utilizando.

INSTITUCIÓN SMITHSONIAN

Cómo llegar

El Monumento Nacional Pipestone está en el suroeste de Minnesota, justo al norte de la ciudad de Pipestone. Sigue las señales desde la carretera US 75, la Minn. 23 o la Minn 30.

Cuándo visitar

El parque está abierto todo el año, excepto el día de Acción de Gracias (el cuarto jueves de noviembre), el 25 de diciembre y el 1 de enero. Está abierto desde las 8:00 a.m. hasta las 5 p.m. El parque abre durante más horas en verano.

Qué hacer

Empieza en el centro de visitantes para encontrar información, exhibiciones y mirar una película. El museo del

centro de visitantes y el Centro de Cultura de los indios americanos de la parte superior del Medio Oeste presentan publicaciones, pipas de pipestone y otros artefactos. El Centro de la Cultura de indios americanos de la parte superior del Medio Oeste patrocina demostraciones del proceso para hacer pipas por indios americanos con piedra de la cantera desde abril hasta octubre.

El Sendero Circle

El sendero de 3/4 de milla (1.2 km) empieza en el centro de visitantes. Pregunta por un guía del sendero. A lo largo del sendero, verás una pradera de hierba alta (*tallgrass prairie* en inglés), las canteras de pipestone y la Cascada Winnewissa. La

tierra todavía se utiliza por los indios americanos para actividades culturales y religiosas. *Nota:* Por ley federal está prohibido sacar pipestone excepto si tienes un permiso.

Accesibilidad

El centro de visitantes y el sendero pavimentado son accesibles para los visitantes en silla de ruedas.

Por tu seguridad

No permitas que un accidente te arruine la visita.

- Mantente en los senderos pavimentados.
- No te metas en las minas de la cantera.
- Ten cuidado por donde pisas; el terreno de los senderos puede ser desigual. Las escaleras de

entrada hacia la exhibición de la cantera son resbaladizas cuando están mojadas.

Para más información

El Monumento Nacional Pipestone es uno de más de 300 parques en el Servicio de Parques Nacionales. El Servicio de Parques Nacionales cuida de estos lugares especiales que fueron rescatados por los americanos para que todos puedan experimentar de nuestra herencia. Aprende más: www.nps.gov

Pipestone National Monument
36 Reservation Ave.
Pipestone, MN 56164
507-825-5464
www.nps.gov/pipe

Cómo se esculpen las pipas de piedra

El trabajo de los indios americanos escultores de pipas asume muchas formas. Desde mediados del siglo XIX el calumet en forma de T invertida ha sido la forma más reconocida del trabajo de los indios americanos de las llanuras. Las herramientas de metal adquiridas de

comerciantes les permitieron crear esculturas más detalladas, pero aún en las pipas de efigies muy ornamentadas se puede ver claramente la forma del calumet.

Hoy en día los escultores usan sierras mecánicas y taladros por su velocidad

y precisión. Aunque las herramientas son más sofisticadas, el proceso es similar a los métodos tradicionales cuando las herramientas para esculpir se hacían de piedra y madera. Estos dibujos demuestran como los calumets pueden hacerse sin la tecnología actual.

Cómo se esculpe la cazoleta

Usando una piedra afilada, el escultor esboza la cazoleta en un rectángulo de seis pulgadas de pipestone.

1 Se corta el exceso de piedra. El pipestone, relativamente blando, cede a una piedra de sílex en forma de sierra mientras el escultor forma el bosquejo de la cazoleta.

2 Ahora el escultor alisa los bordes raspando la cazoleta contra la piedra, quizás usando el cuarzo más duro que se extrajo durante la excavación.



3 Se lima la forma para pulirla. Los escultores a veces esperan a limar hasta después de perforar el agujero porque el proceso puede partir la piedra.

4 Se asegura la cazoleta para prevenir que se mueva mientras se perfora el conducto del humo en el lado más largo de la T invertida. Se perfora un hueco (hornillo) para poner el tabaco en perpendicular al conducto del humo.

El taladro que se muestra aquí es de madera con una broca de sílex y una correa de cuero. En 1841 George Catlin describió uno de los procesos de perforación en el cual el escultor rodaba un palo afilado entre sus manos.

Se vertía arena y agua para intensificar la acción abrasiva de la punta.

5 Al final, la pipa se pule con arena y se lustra.



Cómo se extrae el pipestone

Normalmente se extrae durante el final del verano y el otoño. El agua de la nieve derretida y de la lluvia se acumulan en la mina antes de la llegada del verano. Las temperaturas a mediados de verano no permiten que haya actividad ya que la extracción se hace con herramientas de mano y requiere un trabajo físicamente arduo.

Primero, los excavadores quitan la tierra con palas. Después, rompen la capa superior de cuarzo duro con un martillo de trineo y una cuña con cuidado de no romper el pipestone blando (catlinita) que se encuentra debajo. Debido a que el estrato de pipestone se inclina hacia abajo y al este,

los trabajadores deben excavar a través de una capa cada vez más gruesa de cuarzo para llegar a este. Debajo del cuarzo hay placas de entre una y tres pulgadas de catlinita. Los excavadores levantan las placas de las minas y los cortan en bloques más pequeños de los que se harán las pipas.

La extracción se lleva a cabo respetando la Tierra. Los indios americanos tradicionalmente dejan ofrendas de comida y tabaco al lado de las rocas llamadas The Three Maidens (*Las Tres Doncellas en español*) como señal de agradecimiento por el regalo de la piedra de esta tierra.

Vistas a la Cascada de Winnewissa desde el Sendero Circle (izquierda).

Cómo se hace la cánula de las pipas

Las cánulas se tallan de las ramas de madera de fresno u otras maderas duras. Después de dar forma a la rama, esta se parte longitudinalmente. Se raspa el radio medular de las ramas en el centro de ambas mitades para crear un hueco estrecho. Se juntan las mitades y se pegan con savia de árbol y un cordón.

Como alternativa, se puede poner un alambre caliente en el centro de una rama sumac para quemar el radio medular. Este proceso elimina la necesidad de tener que partir la cánula.

Las mujeres de las llanuras tradicionalmente adornaban la cánula envolviéndola con púas de puercospin en algunas partes. La pintura, las esculturas, las plumas, los abalorios y las cabezas de animales adornaban la cánula y mostraban el papel de la pipa en las ceremonias.



© RICHARD HAMILTON SMITH



ILUSTRACIONES: NPS/GREG HARLIN